

広報

なかにね

2018
No.754

10
月号

人の和と豊かな実りに
新たな希望が持てるまち なかたね



第15回

中種子中学校体育大会

平成30年9月9日撮影

祝 敬老

笑顔が長生きの秘訣！
9月17日は「敬老の日」

長い間、社会のために尽くしてこられた高齢者を敬い、長寿を祝う日です。

本町の最高齢者

■対象日 平成30年8月31日

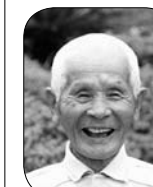
男性（101歳）田中 辰夫（旭 町）

女性（104歳）坂元 フイ（西之町）

※敬称略

いつまでも元気に生き生きと

ご本人の都合で写真掲載を辞退した方は名前のみの掲載です。

						
東 辰雄 牧川	田中 禮藏 浜津脇	笹川 忠義 平鍋	春田 傳 平鍋	遠藤 ノシ 原之里	祝 トシ 松原	里 昭 大平
						
馬場 陽子 中山	久木原シヅエ 古房	久木原マチエ 古房	中島 三治郎 二十番	遠藤 セツ 中之町	元山 幸男 畠田	元山 京子 畠田
						
梶 文子 二十番	岩屋 ハツエ 向井町	宇都 タツエ 旭町	小幡 古子 栄町	駿河 政男 栄町	梶屋 辰夫 町山崎	久保田 稔 町山崎

名前のみの掲載

吉川 ミチ子（浜津脇）

田上 アイ子（浜津脇）

中居 きく（旭 町）

100 歳おめでとうございます。

本町では 100 歳の長寿者が 3 人、101 歳以上が 11 人います。

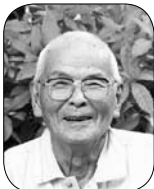
■対象日 大正 7 年 4 月 1 日から大正 8 年 3 月 31 日

		
積 浪子 大平	古一 ヨシエ 東目	鮫島 彌陀子 南界園

90 歳おめでとうございます。

本町では 90 歳の長寿者が 49 人（男性 14 人・女性 35 人）います。

■対象日 大正 16 年 10 月 1 日から昭和 3 年 9 月 30 日

						
里園 セツ 東之町	濱田 トヨ子 美座	山口 キヌ 美座	日高 礼子 向町	久保田フタミ 田島	大木田 シノ 大平	徳 義雄 屋久津
						
古市 辰男 衣之平	提 フサ 本村	上妻 博 本村	田中 京子 南界園	濱田 幸子 南界園	河野 エミ子 田島	小倉 エミ 塩屋
						
上村 ヤエ 塩屋	脇田 初枝 田島	鎌田 知生子 畠田	宮下 チエ子 古房	下敷領 照子 上方	内村 チヨ 横町	榎本 幸江 つまべに苑
						
岩松 剛 満足山	光 シマ 下田	日高 セツ 伏之前	石橋 マリ子 旭町			

地域おこし協力隊通信 (No. 24) 種子島から世界へ



「こわん冷やかとき、魚をば捕るじえもなし、なによし海へ入ちえつとやちゅ？」
サーフィンをしていない人からすれば、何が楽しいのか理解に苦しむ光景かと思えます。

■サーフィン

遠い外洋で吹いた風が海面を乱し波紋となります。そしてその波紋が幾重にも重なりウネリとなり、長い旅をはじめます。波はその旅の終わりに散りゆく最期の姿。刻々と変わるその最期の姿に、板を重ね合わせるのがサーフィンです。

■種子島はサーファアの憧れ

種子島の波の豊かさは日本屈指です。理由は①島であること②島のカタチ③島の位置。四方からウネリが押し寄せ、カタチは南北に細長いひょうたん型。ウネリの向き、風向きに適したポイントが数多く存在し、たとえ風が変わっても、太平洋、東シナ海への移動距離が短いので容易に立ち回ることができます。島の位置は南西諸島に属し、氣候が温暖なので一年中サーフィンを楽しむ事が出来ます。また、台風からのウネリを受けやすいこともあり、サーファア憧れの島となっています。

■第2回種子島プロ

日本一のサーファアを決める大会が種子島で開催されます。昨年の種子島大会にはオリンピックをを目指す強化指定選手が20人以上出場しました。

年間チャンピオンは全8戦の総合ポイントで決まります。種子島は第6戦になります。

スピード、テクニク、波の取り合い、駆け引きなど、日本最高峰の闘いが種子島を舞台に繰り広げられます。

■中種子町出身、須田姉弟

中種子町からは須田那月（なつき、23歳）プロが出場します。怪我を克服して、先月末に行われた大会では決勝まで進みました。優勝（日本一）には惜しくもあと一步届きませんでした。堂々の準優勝でした。弟である喬士郎（きょうしろう、16歳）君も前回大会で快進撃を遂げ、プロ資格を勝ち取るまであと一步でした。ふたりとも調子が良さそうなので、種子島大会では須田姉弟の活躍に期待が膨らみます。

町民の皆さんの応援をよろしくお願いします。

■大会概要

9月27日〜30日、竹崎海岸（南種子）詳しくは9月号広報誌、役場ホームページをご確認ください。（松田）

月にいちばん近い島を満喫 初開催ジロ・デ・種子島 2018

「月にいちばん近い島」種子島を一周するロングランイベント『ジロ・デ・種子島2018』が初開催され、約200人の選手が参加しました。

このサイクリング大会はタイムレースではなく、自分のペースで種子島一周（半周コースも有）する大会で、参加選手は、午前7時に西之表港をスタート（半周コースは午前7時半）し、浦田・現和・太陽の里公園・宇宙センター・島間港・龍星館を通過し、西之表港へ戻るコースで、アツプダウンの少ないならかなコースを走りながら、美しい海やサトウキビ畑、日本最大のロケット発射場など、様々な風景を堪能しました。

また、島内各所にはエイドステーション（飲み物などを提供する場所）も設けられたのですが、大会側が設置したエイドステーションだけでなく、地元の方のご自宅前や各公民館などでも選手を歓迎しようと種子島の特産品や、地元のお菓子など、おもてなしがされ、島民の温かさに、心に残る初大会となりました。



油久げんき村周辺広場



西之表港スタート

中種子町中央分団準優勝 鹿児島県消防操法大会



左から（敬称略）鎌田文広、讃岐豪政、奥村誠、葛勝秀、内村勇希、鎌田貴大、南龍也

第32回鹿児島県消防操法大会が8月24日に日置市の県消防学校であり、中種子町消防団の中央分団がポンプ車の部で準優勝を収めました。

開会式では讃岐豪政選手が選手宣誓を務め、堂々たる宣誓を行いました。

台風で開催も危ぶまれたが、天候も回復し、各地区の大会を勝ち上がってきた11分団が、日頃の操法訓練の成果を披露しました。

この大会はポンプ操法技術の向上を目的に2年に1度、小型ポンプとポンプ車の部で行われます。

監督	鎌田 文広
指揮者	讃岐 豪政
1番員	奥村 誠
2番員	葛 勝秀
3番員	内村 勇希
4番員	鎌田 貴大
補助員	南 龍也



継往開来

第11回種子島中央高等学校体育祭

第11回種子島中央高等学校体育祭が9月8日に雨の中開催され、多くの保護者や大会関係者が訪れました。

生徒たちは、ぬかるんだグラウンドに足を取られ、転倒する生徒も見受けられました。大会スローガンである「継往開来」のもと、雨にも負けず、より良い体育祭にしようと懸命に取り組む姿に、会場からは盛大な拍手が送られました。あいにくの豪雨により種目を半分ほど実施せず、閉会となりました。



学級対抗騎馬リレー

熱くなれ！本気の勝負

第15回中種子中学校体育大会



3年男子 100 m走

第15回中種子中学校体育大会が9月9日に行われ、保護者や地域住民らが大量訪れました。

「熱くなれ 本気の勝負 ここにあり」のスローガンのもとに行われた本大会は、豪雨により中断しながらも、徐々に天候も回復し、ほぼ全種目が実施され、生徒の熱気に会場からは大声援が送られました。

大会は赤組が優勝を飾りました。

バドミントン講習会開講 よいらーいきスポーツクラブ

7月21日から22日の2日間、鹿児島県内のバドミントンチーム『グッドウェーブ鹿児島』の神谷真吾選手、多賀敦司選手によるバドミントン講習会が種子島中央体育館で行われ、島内の高校生約80人が参加し、県内トップレベルの技を吸収しようと練習に励みました。

2日目は平成30年度第2回よいらーいきバドミントン大会を同会場にて開催し、中学生から一般の方まで交流を深めました。



本村5年ぶりに頂点 南部ソフトボール大会



第48回南部ソフトボール秋季大会が9月2日に行われました。

南界・岩岡校区、油久の西山集落から出場7集落8チームが2会場に分かれて対戦し、上位4チームが準決勝に進出しました。

旧南界中学校で行われた決勝戦では、本村チームと西山チームの対戦となり、好プレーが続出する中、チームワークの勝った本村チームが5年ぶりの優勝に輝きました。

栽培面積拡大・単収向上に向けて 種子島さとうきび生産者振興大会

9月7日に種子島こりーなにおいて、平成30年度種子島さとうきび生産者振興大会が行われ関係者が多数出席しました。

「数年後のさとうきび作の方向性」や「生産安定の基本技術」などについての講演があり、生産者代表として女洲生産組合の浦島茂さんが、「儲かる仕組みづくりとその実践」として現在の実績や運営方法などについて紹介を行いました。



各小・中学校へ種水寄贈 株式会社ユニケミー



株式会社ユニケミーから町内各小・中学校へ飲料水（宇宙飛行士飲みやすい天然水）672本が寄贈されました。それに伴い、9月9日に濱地社長が町長室に来訪され、「今後、お互いがより良い関係を築いていくために、そして種子島発展のために力を合わせていきたい」と、終始和やかなムードで語り合いました。

株式会社ユニケミーからは、9月27日から行われるサーフィン大会へも協賛金をいただいております。

魅力的な農業経営を目指して

家族経営協定調印式

家族で営む農業について、経営の方針などを取り決め、魅力的な農業経営を目指すための家族経営協定調印式が、9月3日に役場防災センターであり、町や県の関係者が見守る中、梶潟集落の兼田明典さん、安代さん夫婦が協定書に調印しました。明典さんは「前向きに向上心を持って、楽しむことを忘れず夫婦協力して経営していきたい」と述べました。



ラジオ体操優良団体等表彰受賞

社会福祉法人暁星会あかつき園

8月30日に社会福祉法人暁星会あかつき園が平成30年度ラジオ体操優良団体等表彰を受賞（県内3団体1個人が受賞）しました。平成18年から入所者の健康増進とリハビリのために、毎朝の日課として積極的に関ラジオ体操を行い、普及向上に寄与した功績が評価されました。



優秀賞受賞

科学技術白書表紙絵・デザインコンクール



増田小学校2年生（応募時1年生）の小谷幹太君が平成30年版科学技術白書表紙絵・デザインコンクールにおいて、小・中学生部門1251点の中から最優秀賞に次ぐ優秀賞を受賞しました。

道路愛護表彰受賞

国土交通大臣賞・鹿児島県知事賞



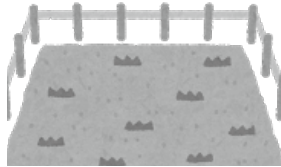
8月23日に熊毛支庁において、道路美化活動などの功績を称え、春田自治公民館（岩坪康之代表）が国土交通大臣賞、シニアソフトボールクラブ種子島ブルーロケッツ（山元兼夫代表）が県知事賞を受賞しました。

10月は「土地月間」、10月1日は「土地の日」です

◎お問い合わせ先 役場企画課地域振興係 ☎ 27 1111 内線 210

一定規模以上の土地取引の場合には、契約をした日から起算して2週間以内に国土利用計画法に基づく届出が必要です。

届出書を国土利用計画担当窓口（役場企画課）にご提出ください。



届出をしなかったり、偽りの届出をすると罰則が科せられることがあります。

■届出者 土地の権利取得者（売買は買主）

■土地の規模（面積要件）

- ①都市計画区域・・・5,000㎡以上
- ②都市計画区域以外の区域・・・10,000㎡以上

10月1日「浄化槽の日」について

◎お問い合わせ先 役場福祉環境課環境衛生係 ☎ 27 1111 内線 201

■浄化槽の日とは

浄化槽の普及状態促進および浄化槽の周知徹底を通じて、生活環境の保全および公衆衛生の向上を図るとともに公共水域の水質保全に資することを目的とした記念日です。

■浄化槽補助

町では、合併処理浄化槽を設置された方（個人住宅）および単独浄化槽を撤去し合併浄化槽を設置された方に補助をしています。

浄化槽の大きさによって補助額は異なります。



■浄化槽の種類

「単独浄化槽とは」

トイレから排出された水だけを処理します。

「合併浄化槽とは」

トイレの排水だけでなく、台所・お風呂などから排出された水も処理します。

■浄化槽設置後の検査について

浄化槽を設置した方は浄化槽維持管理の為、次の検査を受けていただきます。

- ①水質検査（設置後3ヶ月～5ヶ月）
- ②定期検査（毎年1回）
- ③清掃・保守点検（年に1回以上）

通知が届きましたら、必ず受けて下さい。

平成30年度秋の全国交通安全運動

◎お問い合わせ先 役場総務課消防交通係 ☎ 27 1111 内線 222

■実施期間

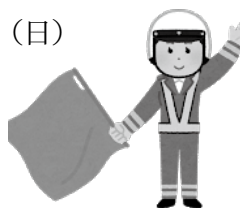
9月21日（金）～9月30日（日）

※9月30日（日）は

「交通事故死ゼロ」を目指す日

■鹿児島県スローガン

「ルールとマナー 乗せて走ろう 秋の道」



■運動の重点

- ①子供と高齢者の安全な通行の確保と高齢者運転の交通事故防止
- ②夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止
- ③全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
- ④飲酒運転の根絶

税・保険料の納期限について（お知らせ）

◎お問い合わせ先 役場税務課管理収納係・町民税係 ☎ ㊟ 1111 内線 236 (管理収納) 230・203 (町民税)
町民保健課後期高齢者医療係 ☎ ㊟ 1111 内線 289/ 福祉環境課介護保険係 ☎ ㊟ 1111 内線 293

10 月は下表の税・保険料の納期限となっています。すでに納期限を過ぎた分についても、お早めの納付をお願いします。
納期限を過ぎると督促手数料のほか、延滞金も発生する場合がありますので、期限内の納入を

	期別	納期限
町県民税	3 期	10 月 31 日 (水)
介護保険料	4 期	10 月 31 日 (水)
後期高齢者医療保険料	4 期	10 月 31 日 (水)

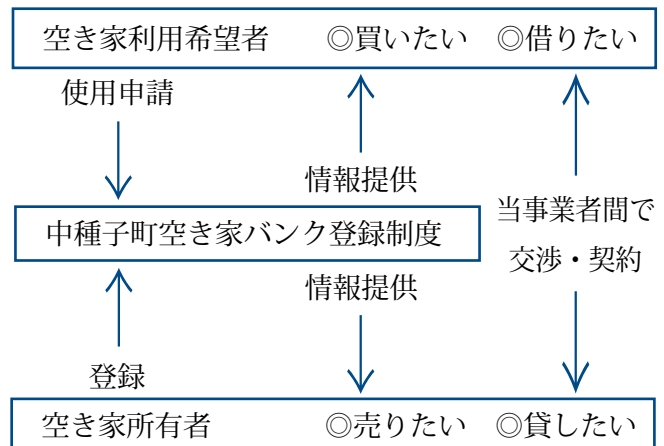
空き家バンク制度について

◎お問い合わせ先 役場企画課地域振興係 ☎ ㊟ 1111 内線 210



中種子町では、空き家の有効活用を通して、定住促進による地域活性化を図るために「空き家バンク制度」を実施しています。

この制度は空き家を貸したい方、売りたい方に空き家物件を登録していただき、空き家を借りたい方、買いたい方へ物件の情報を町のホームページや窓口で提供するものです。



平成 30 年度難病巡回医療相談の開催について

◎お問い合わせ先 西之表保健所 ☎ ㊟ 0018

難病およびその家族などの療養上、日常生活上での悩みや不安などの解消を図るため、巡回医療相談会を下記のとおり実施することになりました。

皆様のご参加をお待ちしております。

- 日 時 10 月 5 日 (金)
午後 1 時 40 分～午後 3 時 50 分
- 場 所 西之表市市民会館 3 階 301 号会議室
(西之表市西之表 7600 ☎ ㊟ 1116)
- 対 象 者 西之表保健所管内の難病患者様、ご家族様、関係者

- 対象疾患 後縦靱帯骨化症・黄色靱帯骨化症・広範脊柱管狭窄症
- 内 容 ①講話
(種子島医療センター高橋建吾医師)
②交流会
- 申込方法 電話
- 申込締切 9 月 28 日 (金)
- 申 込 先 西之表保健所
(担当：牧之瀬 ☎ ㊟ 0018)

10月は「がん検診受診率 50%達成に向けた集中キャンペーン月間」「鹿児島県ピンクリボン月間」

◎お問い合わせ先 中種子町保健センター ☎ 27 1133

がんは、昭和 56 年より日本の死因の第 1 位であり、平成 27 年には年間約 37 万人が亡くなっており、今後とも高齢化に伴い死亡者数の増加が見込まれます。

がんによる死亡者数を減少させるためには、早期発見・早期治療が重要であることから、「がん検診受診率 50%以上」を目標に掲げ、普及啓発を実施しています。

また、10月は「ピンクリボン月間」に定められています。女性の 12 人に 1 人は乳がん罹患すると言われていますが、早期発見・適切な治療により良好な経過が期待できます。

がん検診受診率の向上により早期にがんを発見するために、皆さん一人一人ががん検診の必要性を認識し、ご自分のため、家族のため、大切な方のために、年に 1 度はがん検診を受診しましょう。

10月は「かごしま健康イエローカードキャンペーン強化月間」

◎お問い合わせ先 中種子町保健センター ☎ 27 1133



鹿児島県では、県民の生活習慣に課題があり、肥満や糖尿病等生活習慣病が増加傾向にあるとして「かごしま健康イエローカードキャンペーン月間」を定めています。

生活習慣（運動不足・暴飲暴食・多量飲酒・喫煙など）を改善し、“イエローカード”を受けない生活習慣で健康寿命を伸ばしましょう！

啓発用共通キャッチフレーズ

■「脳卒中警報」発令中！

鹿児島県の脳卒中死亡率は全国平均の 1.4 倍です。

■ロコモ予防！毎日コツコツ運動習慣

ロコモは運動器の障害のために移動機能の低下をきたした状態です。

■息切れ、せき、たん ひょっとしてCOPD？

COPDは喫煙などによる肺の慢性的な炎症で呼吸困難になる病気です。

■透析になる前に！知っていますかCKD（慢性腎臓病）

骨髄バンクにドナー登録してみませんか？

◎お問い合わせ先 西之表保健所衛生・環境係 ☎ 22 0032

「骨髄」とは骨の内部にある血液を作る組織です。白血病や再生不良性貧血などの難病の患者さんに健康な人（ドナー）の骨髄を移植することで治療できます。

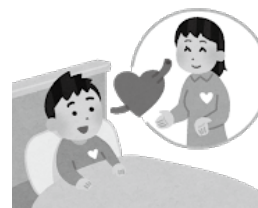
しかし、この骨髄には血液型と同じように型があり、同じ型でないと移植はできません。型が一致する確率は非血縁者では数百から数万分の 1 ととても低いため、多くの人にドナー登録していただく必要があります。

■ドナー登録対象者

- ①年齢 18～54 歳
- ②体重 男性 45kg 以上
女性 40kg 以上
- ③健康状態が良好な方

■ドナー登録のながれ

保健所にてドナー登録について詳しい説明を受け、理解・了承したら採血（約 2 ml）を行います。（約 15 分程度）



季節性インフルエンザに気を付けましょう

◎お問い合わせ先 中種子町保健センター ☎ ②⑦ 1133

『季節性インフルエンザの予防接種』

季節性インフルエンザの予防接種を実施します。
接種から抵抗力がつくまでに2週間程度かかりますので、インフルエンザが流行する前の12月中旬までに接種をおすすめします。

■対象者

- ① 65歳以上の方
- ② 60歳以上65歳未満の方で、心臓、肝臓もしくは呼吸器、ヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能に障害のある方



■実施期間

10月10日（水）～12月28日（金）

■費用

- 町の助成金は2,000円（実施期間中1回）
- ①町の助成は期間内のみ ②差額は自己負担
- ③生活保護受給者は無料

■実施場所

医療機関（できる限り町内医療機関か公立種子島病院での接種をお願いします）

※接種される際は事前に医療機関へご確認ください。

『季節性インフルエンザの感染予防に心がけましょう』

●手洗い、うがいの習慣

外出先から戻ったら手洗いうがいをしましょう。

●不織布製のマスクの着用

外出するときや人混みに入る際は、不織布製のマスクを着用しましょう。

●栄養バランスの良い食事を

栄養バランスのよい食事を心がけ、ウイルスに対する抵抗力を身につけましょう。

●部屋の湿度を50～60%に保って

乾燥した環境ではウイルスが増殖しやすいと言われています。加湿器などで部屋の湿度を50～60%に保つように心がけましょう。

乳幼児の医療費が10月から一部窓口無料になります

◎お問い合わせ先 役場福祉環境課福祉係 ☎ ②⑦ 1111 内線 261

経済的な理由から受診を控えることによる症状の悪化を防ぐため、住民税非課税世帯の未就学児を対象に、県内医療機関などにおける窓口負担を無くす制度が始まります。

■対象者は誰ですか？

住民税非課税世帯の未就学児（小学校入学前）です。

現在、ひとり親家庭医療費助成や重度心身障害者医療費助成を受けられている方も対象になります。

■無料になる医療費はどのようなものですか？

保険診療が適用された入院（食事の費用は除く）、通院、調剤、訪問看護、柔道整復療養費です。
※保険適用外の時（選定療養費（紹介状無しで大規模な病院（200床以上）を受診した場合に初診料とは別にかかる費用や、任意の予防接種費用など）は窓口で支払う必要があります。

■手続きはどのようにすればいいですか？

役場福祉環境課から受給者証の交付を受け、医療機関などの窓口で提示する必要があります。

■窓口無料にならないときはどのようなときですか？

医療機関などの窓口で受給者証の提示がない場合、県外の医療機関などを受診した場合は、窓口無料の対象となりません。

いったん窓口で自己負担額を支払い、領収証など役場福祉環境課に提示すると払い戻しが受けられます。

また、国民健康保険に加入されている場合で、高額療養費が生じた場合は限度額適用認定証の提示が必要な場合があります。

あらかじめご準備ください。

※対象者につきましては、役場福祉環境課より別途、ご案内いたします。

2018 年漁業センサスにご協力をお願いします

◎お問い合わせ先 役場企画課企画調整係 ☎ ㊟ 1111 内線 259

平成 30 年 11 月 1 日現在で「2018 年漁業センサス」を実施します。

「漁業センサス」は、我が国漁業の生産構造、就業構造を明らかにするとともに、漁村、水産物流通・加工業などの漁業をとりまく実態と変化を総合的に把握することを目的に、統計法に基づいて 5 年ごとに行う大規模な調査です。

10 月中旬頃から調査員が漁業関係者の方々に訪問しますので、調査票に漁業の操業状況などの記入をお願いします。なお、インターネットを利用したオンラインでの回答も可能です。

「漁業センサス」は、漁業の現状を知り将来を考えるための大切な調査です。ご協力をお願いします。



「2018 種子島 ALOHA フェスティバル」イベントのお知らせ

◎お問い合わせ先 種子島 ALOHA フェスティバル実行委員会（役場企画課商工観光係内）
☎ ㊟ 1111 内線 301

島内外のダンサーが出演する「2018 種子島 ALOHA フェスティバル」を開催します。

皆様のご来場をお待ちしています。

■期間 10 月 21 日（日）

■主なイベント内容

10 月 21 日（日）午前 10 時～午後 3 時
ステージエキシビジョン（発表会）

■入場料 1,000 円

■場所 種子島こりーな



第 10 回ふるさとの風景画作品展

◎お問い合わせ先 種子島こりーな ☎ ㊟ 3711

ふるさとの自然に親しみながら、自然の美しさ・豊かさを感じるとともに絵画に親しむことを目的として、「種子島の風景」をテーマにした絵画展を開催します。

小学校・中学校・高等学校
の児童生徒および一般の皆さん
の描いた、種子島の自然や



町並み・野山・海などの風景や、そこで活躍している人々の様子などを題材にした作品を展示いたします。

■展示期間 10 月 23 日（火）～ 28 日（日）

午前 9 時～午後 5 時

※入賞作品のみの展示

■展示場所 種子島こりーな ホワイエ

スポーツ合宿状況(平成30年9月1日現在)

本年度は、熊毛地区内から3団体64人、熊毛地区外から31団体779人が各施設で合宿を行いました。

熊毛地区内

競技団体	団体名	市町村	人数		期間			日数	延人数
			選手	指導者					
柔道	中種子中学校	中種子町	10	1	5/3	～	5/5	3	33
サッカー	屋久島高校	屋久島町	22	1	8/5	～	8/8	4	92
陸上	中種子中学校	中種子町	28	2	8/30	～	9/1	3	90
計 3 団体			60	4				10	215

熊毛地区外

競技団体	団体名	都道府県	人数		期間			日数	延人数
			選手	指導者					
陸上	パナソニック	東京都	9	5	4/30	～	5/7	8	112
柔道	舞鶴中学校	鹿児島県	3	1	5/3	～	5/5	3	12
柔道	志布志中学校	鹿児島県	9	1	5/3	～	5/5	3	30
柔道	高山中学校	鹿児島県	8	1	5/3	～	5/5	3	27
柔道	川辺中学校	鹿児島県	6	1	5/3	～	5/5	3	21
柔道	川内中央中学校	鹿児島県	10	1	5/3	～	5/5	3	33
バレーボール	NEC バレー	東京都	3	1	5/11	～	5/13	3	12
硬式野球	隼人工業高校	鹿児島県	33	2	5/18	～	5/20	3	105
陸上	鹿児島女子高校	鹿児島県	18	1	7/14	～	7/16	3	57
サッカー	宮崎日大高校	宮崎県	94	3	7/22	～	7/25	4	388
サッカー	鹿児島女子高校	鹿児島県	37	2	7/24	～	7/27	4	156
サッカー	熊本農業高校	熊本県	65	4	7/27	～	7/30	4	276
ソフトボール	郡山小学校	鹿児島県	18	14	7/28	～	7/29	2	64
サッカー	鹿児島水産高校	鹿児島県	19	3	7/30	～	8/2	4	88
サッカー	国分高校	鹿児島県	46	2	8/1	～	8/4	4	192
バレーボール	鹿児島実業高校(女子)	鹿児島県	33	3	8/1	～	8/4	4	144
フットサル	鹿児島城西高校	鹿児島県	12	1	8/4	～	8/6	3	39
バレーボール	国分高校(女子)	鹿児島県	15	1	8/5	～	8/8	4	64
サッカー	樟南高校A	鹿児島県	28	1	8/7	～	8/10	4	116
サッカー	樟南高校B	鹿児島県	14	1	8/8	～	8/10	3	45
サッカー	鹿児島情報高校	鹿児島県	58	2	8/7	～	8/11	5	300
剣道	鹿児島高校	鹿児島県	8	2	8/7	～	8/9	3	30
剣道	鹿児島玉龍高校	鹿児島県	9	2	8/10	～	8/13	4	44
駅伝	鹿児島城西高校(男子)	鹿児島県	25	3	8/12	～	8/16	5	140
駅伝	鹿児島城西高校(女子)	鹿児島県	2	1	8/12	～	8/16	5	15
サッカー	アムソウル FC	熊本県	18	2	8/17	～	8/20	4	80
サッカー	市来農芸高校	鹿児島県	18	4	8/24	～	8/26	3	66
柔道	加治木工業高校	鹿児島県	7	1	8/24	～	8/27	4	32
柔道	鹿児島水産高校	鹿児島県	5	1	8/24	～	8/27	4	24
柔道	鹿屋工業高校	鹿児島県	2	1	8/24	～	8/27	4	12
軟式野球	和田中学校	鹿児島県	25	2	8/24	～	8/27	4	108
サッカー	九州学院高校	熊本県	40	3	8/25	～	8/28	4	172
テニス	尚志館高校	鹿児島県	8	1	8/26	～	8/29	4	36
計 31 団体			705	74					3,040

※選手にはマネージャーも含まれております。

流水プールのご利用ありがとうございました

◎お問い合わせ先 公共施設管理公社 ☎ ㊟ 3800

■期間 7月21日～8月31日（営業日数38日間）

■入場者数 12,180人（1日平均321人）

大人4,296人 / 高校生282人 / 小・中5,301人

乳幼児2,202人 / 乳児等無料入場者99人

■地域別利用割合

中種子町 3,973人（32.9%）

西之表市・南種子町 4,816人（39.9%）

島外 3,292人（27.3%）

乳幼児等無料入場者 99人



生涯学習だより

赤い羽根共同募金運動のお願い

10月1日から全国一斉に共同募金運動が始まり、12月には歳末助け合い募金が行われます。ご寄附いただいた募金は、県内や町内の社会福祉活動の支えとなり、みんなで助け合う住みよい地域づくりに役立てられます。皆さまの温かい気持ちをお寄せくださいますよう、よろしくお願いいたします。

◎お問い合わせ 中種子町共同募金委員会 ☎ ㊟ 09322



はじめまして！私の名前はケイトリンですが、みんなにはケイティと呼ばれています。私はアメリカのニューヨーク州から来ました。田舎で育って、マッシュマロといううさぎを一匹飼っていました。大学でアニメーションや日本語を専攻した後、ビデオゲーム開発会社で三年間ほど働きました。テニスをすることや絵を描くことが趣味で、ゲームをすることも好きです。子供のころから、言語を学んで、教えることに興味があり、外国語の先生になりたいと考えていました。そのために、日本にいる間の目標が専門分野の知識を深めて、さまざまな経験を積むことです。これから、生徒の皆さんと文化交流して、英語の勉強をするを楽しみたいと思っています。皆さんどうぞよろしくお願いいたします。【フルネーム：Kaetlin Jeannette Sprague（ケイトリン・ジャネット・スパレーグ）】

第51回町民体育祭

■期日 10月7日（日）【予備日10月8日（月）】

■場所 太陽の里陸上競技場

■時間 開会式：午前8時50分 / 競技開始：午前10時



俳句会



『黄水仙』

悠々と勝手口より鬼や
んま

満足山 一穂

亡き夫に良く似た茄子
や茄子の牛

上方 篤子

花火消え赤く残るや西
郷星

田島 一郎

歌で呼び銀やんま釣る
幼き日

伏之前 岩崎力ネ子

歳かさね身に入む日々
もやり過ぐす

古房 秀人

秋祭り終えて窓ごし黄
八丈

横町 山小田雅子

送り火の消えてかなし
き母がゆく

上方 昇竜

流星や夜空のショーに
声上がる

伏之前 山元悦子

炎天下夢見る島の甲子
園

油久 緑村

庭先の空ゼミひろう高
き声

古房 八木多美子

『つまべに 詠草』



海岸にじいじばあばと孫娘はじける会話は夕

映えの中

旭町 村尾 祥子

弟は十九回忌迎えたり古稀のクラス会天国で
パラダイスね

上方 梶原 温惠

鎌鋏も使わねば錆て元氣なし錆ないうちとに
短歌で鍛え

原之里 野田 健

天日求め種子落花生干す庭に振り向けばそこ
にカラスの目あり

旭町 八汐 眞弓

喜々として息子自慢のあの人杖つき明日は
施設へ一人で

旭町 白木 民子

磯山に花卉垂るる浜木綿は陽射しに堪えて真
白く咲けり

横町 鈴 不器良

夏の光をあるひは透し又返す海桐花の青葉に
みとれまどろむ

原尾 都 樹実生

台風余波の北東の風山を越え涼しき夕べ蟬も
鳴かざり

伏之前 徳永 武彦

ヤセ馬を吾が肥さむと発起してウマゴヤシ漁
りき下校の途にも

函館 山田 正明

山鳩は秋の涼しさにのんびりとくつくくう
くつくくう会話の弾む

伏之前 中嶋喜代子

庭椿の根方に植えし紫エビネ真副体の形に咲
きぬ

満足山 横山美津絵

水の害日照りの害と人間は死ぬとぞ神の支持
にあらざるや

牧川 有留よし子

資料館だより (473号)

特別編

中種子町郷土誌 ⑬

「学童疎開③」

空襲が激しくなってくると郷土との連絡が取れない状況になり、「敵機種子島上空」という情報を聞いたたり、「種子島玉碎」などのデマに惑わされたりもしました。

そして昭和20年8月15日、日本国民にとっての「終戦の日」を迎えます。しかし、疎開児童は船便の見通しがたらず、すぐには帰島できませんでした。

9月中旬頃には県からの指示が出るようになっていました。が、それを待てず漁船で迎えに行つた校区もありました。9月下旬になると種子島からの疎開児童は、懐かしい故郷へ順次帰島することができました。

しかし、全員無事に故郷へ帰島できたわけではありませんでした。亡くなった児童のいる校区では、土葬にしていた児童を火葬にして、遺骨を胸に抱いて帰島しました。

また、疎開引き揚げ以前から下痢のひどかった児童は、衰弱がひどく指宿沖の船中で力尽きてきたのに故郷の土を踏むことはできませんでした。

中種子町疎開児童総数1715人、内5人死亡。懐かしい故郷に帰りたくて帰れなかった児童の悔しい思い、そして元氣な体で故郷の親元に帰してあげられなかった引率者たちの思い……。



疎開児童 (大牟礼・上方集落)

マイナンバー（個人番号）の税務関係書類への記載について

税務署へご提出いただく税務関係書類については、マイナンバー（個人番号）の記載が必要であるとともに、本人確認書類の提示または写しの添付が必要なものがあります。

詳しくは、国税庁ホームページのトップページ（www.nta.go.jp または国税庁で検索）にある「社会保障・税番号制度〈マイナンバー〉」をご覧ください。

◎お問い合わせ先

種子島税務署 ☎ 0440

働き方改革関連法が成立しました

■健康で働き続けるために

①時間外労働の上限規制の創設

月 45 時間、年 360 時間を基本とし、年 720 時間以内、単月 100 時間未満（休日労働を含む）など 大企業：2019 年 4 月 1 日施行

中小企業：2020 年 4 月 1 日施行

②中小企業への月 60 時間超の時間外、労働の割増賃金率 50%適用

2023 年 4 月 1 日施行

③年 5 日の年次有給休暇の付与義務

2019 年 4 月 1 日施行

鹿児島労働局労働基準部監督課

☎ 099-223-8277

■公正な待遇を確保するために

①不合理な待遇差の解消

短時間・有期雇用労働者・派遣労働者と正規雇用労働者との不合理な待遇禁止

②待遇に関する説明義務の強化

短時間労働者・有期雇用労働者・派遣労働者と正規雇用労働者との待遇差の内容・理由などの説明を義務化

2020 年 4 月 1 日施行

（労働契約法、パート法の中小企業への適用は 2021 年 4 月 1 日）

鹿児島労働局雇用環境・均等室

☎ 099-223-8239

派遣労働者に関することは職業安定部需給調整事業室

☎ 099-803-7111

■厚生労働省 HP をご覧ください。

<http://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000148322.html>

無料法律・登記・税務相談所を開設します

鹿児島県司法書士会、鹿児島県土地家屋調査士会、南九州税理士会鹿児島県連合会では 10 月 1 日「法の日」にちなんだ記念事業として、無料法律・登記・税務相談所を開設いたします。さまざまなご相談に対応いたしますので、お気軽にご利用ください。

なお、秘密は固く守られます。

■日時 10 月 20 日（土）

午前 10 時～午後 3 時

■場所 西之表市西之表 7612 番地

西之表市民会館 3 階 301 号室

◎お問い合わせ先

鹿児島県司法書士会 ☎ 099-256-0335

鹿児島県土地家屋調査士会 ☎ 099-257-2833

南九州税理士会鹿児島県連合会

☎ 099-225-6148

ハロウィンジャンボ・ハロウィンジャンボミニ宝くじ

この宝くじの収益金は市町村の明るい街作りや環境対策、高齢化対策など地域住民の福祉向上のために使われます。



■販売期間 10 月 1 日（月）～ 10 月 23 日（火）

■抽選日 10 月 30 日（火）

○ハロウィンジャンボ

1 等 3 億円×9 本

前後賞各 1 億円×18 本

※当選本数は発売総額 270 億円・9 ユニットの
場合

○ハロウィンジャンボミニ

1 等 3,000 万円×20 本

前後賞各 1,000 万円×40 本

※当選本数は発売総額 120 億円・4 ユニットの
場合

相続登記をお忘れになっていませんか？

土地や建物の所有者が死亡した場合に相続登記をしないまましていると新たな相続が発生するなど登記手続きがますます困難になります。

近年では、長い間放置された空き家も増えており、老朽化などで近隣への被害が発生したり道路拡幅などの公共事業の妨げとなるなどの社会問題となっています。

これも相続登記をしないでのことの弊害です。

このように相続登記をしないまましていると、安心・安全な暮らしの妨げとなったり、地域活性化などが進まなくなりますので相続登記を忘れずにしましょう。

ご不明な点や登記の相談については、法務局までお問い合わせください。

※登記の相談は予約制です。月・水・金で受け付けています。

◎お問い合わせ先

鹿児島地方法務局種子島出張所

☎② 0668



海外研修交流事業参加者募集

公益財団法人・国際青少年研修協会では、5コースの参加者を募集しています。海外生活を通して交流を体験し、国際感覚を養うことを目的に実施します。おひとりでご参加になる方や、はじめて海外へ行かれる方が7割以上です。事前研修会では仲間作りからサポートいたしますので、安心してご参加いただけます。

■内容 ホームステイ・クリスマス体験・英語研修・文化交流・地域見学・野外活動など
※コースにより体験内容をお選びいただけます。

■研修国 オーストラリア・カナダ・サイパン・フィリピン・カンボジア

■日程 12月23日(日)～1月4日(金)の内6～10日間 ※コースにより異なります。

■対象 小3～高3の方まで

※コースにより対象学年が異なります。

■定員 各グループ 10～20人

■参加費 25.8～49.8万円

■締切 11月1日(木) 締切まですべて受付します。(10月25日までにお申し込みの方は、早期早割1万円)

◎お問い合わせ・資料請求

公益財団法人 国際青少年研修協会

〒141-0031 東京都品川区西五反田7-15-4

第三花田ビル4F

☎ 03(6417)9721 FAX 03(6417)9724

技能検定受検者募集

■受検申請受付 10月1日(月)～12日(金)

■実技試験：実施期間

平成30年12月3日(月)～

平成31年2月17日(日)

■学科試験：試験実施日

平成31年1月27日(日)、2月3日(日)、

2月6日(水)、2月10日(日)

■合格発表 平成31年3月15日(金)

■受検資格 受検に際しては、原則として検定職種に関する実務経験が必要です。必要とされる実務経験の年数は以下のとおりですが、職業訓練歴、学歴などにより短縮される場合があります。

特級：一級合格後5年以上

1級：7年以上

2級：2年以上

3級：0年以上



※一定要件(指導員免許取得、職業訓練における技能照査合格など)により試験の一部が免除される場合があります。また、3級については、検定職種に関する学科に在学する方、検定職種に関する訓練科において職業訓練を受けている方および、検定職種に関し実務経験を有する方などについても、受験資格を認めています。

◎お問い合わせ先

〒892-0836 鹿児島市錦江町9番14号

鹿児島県職業能力開発協会

☎ 099-226-3240

脂質異常症とは、血液中のLDL（悪玉）コレステロールや中性脂肪が過剰な状態またはHDL（善玉）コレステロールが少ない状態をいいます。食事の欧米化や交通機関の発達による運動不足などのライフスタイルの変化の影響で脂質異常症の方が増えています。

コレステロールは人体の細胞膜やホルモンの材料となったり、食物の消化・吸収に必要な胆汁酸などの原料となるなど、生命を維持するためには欠かせない重要な物質ですが、異常に多くなると体に悪影響を及ぼします。

コレステロールには、肝臓で作ったコレステロールを体内

の細胞へ運ぶ役割のあるLDL（悪玉）コレステロールと、余分なコレステロールを肝臓へ戻す役割のあるHDL（善玉）コレステロールがあります。LDLコレステロールが増えすぎると、血管にコレステロールが蓄積され動脈硬化を起こし、狭心症や心筋梗塞、脳梗塞など重大な病気を引き起こしてしまいます。

また中性脂肪は貯蔵用のエネルギー源で、皮下脂肪として蓄積されているものですが、増えすぎると動脈硬化が進んでしまいます。

脂質異常症は自覚症状がほとんどなく気付かないことが多いため、日頃から検

査値に注意し、コントロールするよう心がけることが大切です。

☆食事のポイント

- 過食を控えましょう
- 肉の脂身、卵黄の摂取を控えましょう
- 魚類や大豆製品の摂取を増やしましょう

- 野菜、きのこ、海藻の摂取を増やしましょう
- 食塩を多く含む食品の摂取を控えましょう

- アルコールの過剰摂取を控えましょう
- お菓子や甘い飲料は控えましょう



食生活改善推進員コーナー

10月は「かごしま健康イエローカードキャンペーン強化月間」です

鹿児島県は、人口10万人あたり全国平均の1.4倍の方が「脳卒中」で亡くなっています。そうなる前に、日頃から気を付けたい4つの生活習慣が、減塩、野菜の摂取、禁煙・節酒、運動習慣です。脳卒中予防のポイントの1つでもある食生活の改善で、バランスよく、減塩、野菜たっぷりを意識しましょう。

食塩を摂りすぎると、体内の濃度を下げるためにたくさんの水分を血管内に吸収するため、血液の量が増え血圧が高くなります。血圧が高い人は、低い人に比べて脳卒中を起こす確率が最大8倍になります。野菜を摂ることで野菜に含まれるカリウムや食物繊維が食塩を体外に排出してくれます。

料理方法
① 玉ねぎ、赤ピーマン、きゅうりは、みじん切りにする。レタスは適当な大きさにちぎる。
② 鮭は1口サイズに切り、片栗粉をまぶして170〜180℃の油

1人分（1人分・235kcal、たんぱく質18.5g、脂質15.3g、食物繊維0.9g、食塩0.8g）

鮭竜田の甘酢ソースがけ（2名分）

鮭	80g × 2切	水	40cc
片栗粉	18g	酢	大さじ 1/2
油	適量	濃口醤油	大さじ 1/2
玉ねぎ	15g	みりん	大さじ 1/2
赤ピーマン	10g	おろし生姜	1g
きゅうり	15g	片栗粉	2g
レタス	30g	水	7g
ごま油	小さじ 1		

でからりと揚げる。
③ フライパンでごま油を熱し中火にかけ、玉ねぎ、赤ピーマンを入れて玉ねぎが透明になるまで炒める。
④ ③にAを加えてひと煮立ちしたら、Bの水溶き片栗粉を加えてとろみをつけ、きゅうりを加える。
⑤ 器に鮭竜田をもってレタスを添え、④をかける。
（日本食生活協会 参考）

地域包括支援センターだより

◎お問い合わせ先

☎ ②⑦ 1223

町では 65 歳以上の方向けの健康教室を行っています。みんなで介護予防に取り組んでみませんか。興味のある方は、当センターまでお問い合わせください。

基本チェックリスト（25 項目の質問票）を実施

該当項目あり（生活機能低下があり、今後要介護状態になるおそれの高い方）

介護予防・生活支援サービス事業
通所C教室（中央体育館）
3ヶ月短期集中で行います。

チェック該当なし

一般介護予防事業
いきいき会（中央体育館）
いきいきサロン（平鍋・梶湯）

地域で行われている活動（自主グループなど）

お住まいの地域などで、気の合う仲間グループを作り、介護予防や健康づくりに取り組んでいます。

※基本チェックリストは当センターへのご相談の際や訪問時に聞き取っているものです。



※「教室を見に行ってみたい」「地域で新しくグループを作りたい」などご要望がありましたら、当センターまでお問い合わせください。

宇宙センターだより

宇宙科学技術館 ☎ ②⑥ 9244

(<http://www.jaxa.jp/>)

第1回サイエンスショー開催！

宇宙科学技術館では、8月7日（火）から10日（金）の4日間、第1回サイエンスショーを開催しました。

「とってもとっても冷たい極低温の世界」をテーマに、冷蔵庫・氷などの温度や種子島、日本・世界の最低気温など参加者にクイズ形式で出題し答えてもらいました。

マイナス196℃の液体窒素を使って身近にある物を液体窒素に入れたらどうなるかを体験してもらいました。

水星磁気圏探査機「みお」MIO 水星に向けて出発！

国際水星探査計画（ベピコロポ）は、JAXA担当の水星磁気探査機「みお」と欧州宇宙機関（ESA）担当の水星表面探査機「MPO」、2つの周回探査機で水星の総合的な観測を行う日欧協力の大型ミッションです。この探査機を搭載するアリアン5号ロケットが、日本時間の平成30年10月19日（金）午前10時45分にフランス領ギアナのクールー宇宙基地から打上げられます。

水星の存在は、紀元前から人々に知られていました。しかし、地球の10倍にもなる強い太陽

光による水星の灼熱環境や、軌道投入の難しさから30年近く前のマリナー10号以来、長く探査機が送られていませんでした。

地球・火星・金星・水星と、地球型惑星の中で地球と同じように固有の磁場を持つ惑星は水星と地球だけです。両惑星を比較することで、地球の磁場・磁気圏、さらには宇宙に存在する様々な磁気圏を理解するヒントを得ることができるかもしれません。

H-IIAロケット40号機

打上げ決定！

今回の打上げは、温室効果ガス観測技術衛星2号「いぶき2号」（GOSAT-2）とドバイ政府宇宙機関の「観測衛星ハリファサット」という中型衛星を2機同時に打上げするのが特徴です。

■打上げ予定日

平成30年10月29日（月）

■打上げ予定時刻

13時08分〜13時20分（日本標準時）

■打上げ予備期間

平成30年10月30日（火）

平成30年11月30日（金）

※打ち上げ当日は、宇宙科学技術館および施設案内ツアーは休館・運休いたします。

●寄附のお礼

亡くなられた方々のご家族から、社会福祉協議会へ金一封が寄せられました。これらの善意に感謝するとともに、謹んで故人のご冥福をお祈り申し上げます。(敬称略)

秋田あきよ (砂 中) 河野キヌ子 (新 町)
 徳永フタミ (田 島) 森山 カヨ (横 町)
 島元サカエ (田 島) 宇都 末光 (伏之前)
 大山 渡 (伊 原)

暮らしのうごき

人口の動き

総人口	8,038 人 (- 6)	出生	6 人
男 性	3,815 人 (- 11)	死亡	12 人
女 性	4,223 人 (5)	転入	11 人
世帯数	4,286 戸 (- 5)	転出	11 人

※ () は前月との比較 (8月末現在)

火事・救急

火事・救急 (町内) 8月中

火 事	1 件	うち建物	0 件
救 急	32 件	うち急病	23 件

交通事故

交通事故	町内	島内
発生件数	6 件 (0)	23 件 (-9)
死 者 数	0 件 (0)	1 件 (1)
負傷者数	7 件 (0)	25 件 (-12)

※平成 30 年 8 月、() は前年同時期比較



戸籍の窓

平成 30 年 8 月受付分

(承諾書をいただいた方のみ掲載)



いつまでもお幸せに

日付	名前	集落
8/21	田元 星彦	大 平
	山中 夏美	南種子



こんにちは赤ちゃん

男の子	名前	両親	集落
8/13	原 ^{とうま} 叶真	敏光・千彩季	伏之前
女の子	名前	両親	集落
8/3	徳永 ^{ちなみ} 千愛	亮太・瑠子	松 原
8/22	秋田 ^{ひなの} 姫叶	剛・愛結美	東之町
8/24	島 ^{りお} 凜鳳	雄大・重利加	塩 屋
8/26	八汐 ^{まひろ} 茉洋	洋・飛鳥	栄 町



おくやみ申しあげます

	名前	集落	年齢
8/1	秋田 孝雄	砂 中	88 歳
8/5	古田 拓子	横 町	79 歳
8/8	徳永 安男	田 島	83 歳
8/11	馬場 之男	中 山	91 歳
8/14	大山 朴	伊 原	89 歳
8/16	島元 秀樹	田 島	79 歳
8/19	徳永 徹	牧 川	91 歳
8/27	河野 昭	新 町	88 歳
8/31	森山 榮二郎	横 町	83 歳

■地域のために

消防増田分団

9月2日に消防増田分団が、久木原清人分団長を中心に15人の団員で、増田校区公民館(ベニーハウス)周辺とあじさいロードの草払いを行い、気持ちの良い汗を流しました。増田分団が行うボランティア活動は毎年行われているもので、久木原分団長は「増田校区はもとより、中種子町のために、毎年続けて頑張っていきたい」と力強く語りました。

「なかたねお知らせ版」 10月1日～31日

保健センター すこやかカレンダー

日	行 事
4 (木)	ぽかぽか教室 13:00～
12 (金)	母子手帳交付 13:00～
18 (木)	乳児健診
20 (土)	おやこ食育教室 9:00～ 対象：納官小学校
24 (水)	・マタニティー教室（栄養） 保健センター 18:00～ ・マタニティー教室（お産・母乳） 種子島産婦人科医院 13:00～
26 (金)	母子手帳交付 13:00～
28 (日)	地魚ふれあい事業

乳幼児健診

保健センターで実施

対象者	受付時間	生年月日
3～5 か月児	9:00～ 9:15	H30. 5.16 ～ H30. 7.17
もうすぐ1歳児	9:30～ 9:45	H29.10.19 ～ H29.11.15
3 歳 児	12:45～13:00	H27. 7.19 ～ H27.10.17

予防接種

接種場所は各医療機関となります。

接種種類	接種期間	接種可能対象者
水 痘	10月1日～10月6日 10月29日～11月3日	生後12ヶ月～36ヶ月
二種混合	10月9日～10月13日	H18.4.2～H19.4.1
四種混合	10月15日～10月20日	生後3ヶ月～90ヶ月
日本脳炎1期	10月22日～10月27日	H25.4.2～H27.4.1
日本脳炎2期		H20.4.2～H21.4.1
成人用肺炎球菌	4月1日～3月31日	対象者には通知

※今回ご案内していない接種可能対象者で、接種を希望される方は、保健センターへお問い合わせください。

包括支援センター 介護予防事業

いきいき健康体操教室

毎週水曜日 9:30～ 中央体育館

※変更になる場合があります。
あらかじめご了承ください。

行事・イベントなど

日	行 事
3 (水)	町就学時検診（子育て講座）
7 (日)	第51回町民体育祭
11 (木)	町小学校陸上記録会【陸上競技場】
20 (土)	第4回チャレンジキッズ 「創作活動押花しおり」
20 (土) ～21 (日)	2018 種子島 ALOHA フェスティバル
23 (火) ～28 (日)	第10回ふるさとの風景画作品展および 日高節展【種子島こりーな】
27 (土)	おはなし会 10:30～【中央公民館図書室】
28 (日)	第36回町相撲大会 8:00～【町相撲場】

公立種子島病院（☎ 26 1230）

各科	診察日
眼 科	1 (月)、2 (火)、15 (月)、16 (火)
耳鼻咽喉科	4 (木)、18 (木)
整形外科	毎週火曜日
消化器外科	毎月第2・第4金曜日
小児科	毎週火曜日（午後）、木曜日（午後）

休日在宅医当番表

日	病院・医院名	
7 (日)	種子島医療センター	☎ 22 0960
8 (月)	公立種子島病院	☎ 26 1230
14 (日)	種子島医療センター	☎ 22 0960
21 (日)	高岡医院	☎ 27 3100
28 (日)	種子島医療センター	☎ 22 0960

子育て支援センターおひさま（保育所内）

未就園児対象 全て 10:00～11:30

日	行 事	場 所
12 (金)	赤ちゃん教室・幼児学級合同 秋の遠足	中央公園地
16 (火)	赤ちゃん教室（1歳未満） おもちゃを作ろう	保健センター
26 (金)	幼児学級合同（1～4歳児） ミニ運動会	保健センター

中央保育所園庭開放日

第4月曜日 10:00～11:30

お陰様で19年
健美サロン
華子ステーション

- ・シワ・タルミの悩み
- ・ムダ毛が気になる
- ・まつ毛のお手入れ などなど

お気軽に
お問い合わせ
ください。

HANAKO STATION
お問合せ 0997-24-3465
西之表体育館ウラ

頭金なし **7MAX**
7年間コミコミ
新車が月々定額

直捷込み 自賠保込み 自賠保込み オイル交換込み 車検用込み マットパイパー込み

HONDA N-VAN

新車だから
ボディカラーが
選べます!

全車コミコミ
13万円 (税別)
14.040円 (税込)

ホンダ
N-VAN G
車両本体価格 1,197,720円(税別)
ボーナス加算 32,400円(税込) × 14回

お気軽にご相談下さい!
ジョイカル 種子島店
(有)牧瀬自動車
TEL.0997-27-0344
鹿児島県熊毛郡中種子町野間4193

TANE-YAKU Jetfoil
Tappy & ROCKET

■ 冬 ダ イ ヤ ■
平成30年9月18日～平成30年11月30日

種子島→鹿児島	鹿児島→種子島
7:00 8:35	7:30 9:05
8:00 9:35	7:45 指宿宮之浦 10:50
9:40 宮之浦 12:35	10:20 11:55
11:05 12:45	13:00 14:35
15:00 指宿 16:55	15:00 16:35
16:45 18:20	16:00 17:35

種子島→屋久島	屋久島→種子島
* 9:40 10:30	* 7:00 7:50
* 12:10 13:05	10:00 10:50
16:40 17:30	15:40 16:30

※安房発着

種子島→指宿	指宿→種子島
15:00 16:05	8:30 宮之浦 10:50

種子屋久高速船株式会社
西之表営業所 0997-22-1224 / 6時～17時30分
中種子窓口 0997-27-3663 / 9時～17時※
※日・祝日は休み

当地域で **ECCジュニア**
「先生」はじめませんか?

**ホーム
ティーチャー
募集中!**

子どもが
好き! 教える
ことが好き!

ホームティーチャーは、自宅
やテナント、貸会場で子ども
たちに英語や国語、算数など
を教えるお仕事です。ご自
分のライフスタイルに合わ
せて働くことができます。

説明会のご予約は!

まずは説明会へ!
説明会参加者全員にプレゼント!

ECCジュニアオリジナル
デズニープリンセスデザイン
BIGトートバッグプレゼント!

資料請求・お問い合わせ・説明会のご予約
●ECCジュニア鹿児島センター よいこ イーシーシー
0120-415-144
受付/平日10:00～18:00 (無料)

秋の免許取得 進学用
キャンペーン2018

10/9・11/29

二輪限定解除は1万円引き!!

自動二輪免許
教習料金(税別)から
2万円引き!!

さらに 車種を追加することにお得!!
複数の車種を
同時に取得すると **2万円引き!!**

※詳しくはお問い合わせください!!

種子島自動車学校
TEL.0997-22-1600
鹿児島県西之表市西之表16482番地

葬儀用生花
焼き芋の製造を賜ります

法事用菓子

電話一本で島内配達

お電話ください。
花とお菓子の利休

ご注文
電話番号 **27-2156 / 27-0064**
野間11296-1(高峯) 渡辺 勉・貞子
〈渡辺パン〉年中無休

- ソーダ菓子 3,000円(1箱36個入)
- かるかん 3,500円(1箱27個入)
- 法事のもち、落成もち、その他
各種もちご注文承ります。

島の四季彩
ツルソバ (タデ科)

【漢字表記】蔓蕎麦

【島名】イモンメ、イモメン、イボンベ
(いずれも芋の芽の意味)

【分布】本州(伊豆七島・紀伊半島以西)～
琉球の沿海部、アジア東部の暖温帯の沿海部

【生育地】路傍・畦

和名のツルソバは、花がソバに似、つる性であることに
由来します。島名のイモンメは若芽がカライモの芽に似て
いるところからきているように思われます。方言集を見る



と、多くの地方名があり、人々との関わりが深かった植物
だったことが窺われます。子供の頃、若芽に塩をつけて食
された方も多いと思います。また、若芽を塩ゆでしたり、
塩揉みしたものを水でさらし、和え物にすることもできま
す。常緑の多年草で、春～夏は茎が地上を這うように生長し、
夏～秋、分岐した茎は立ち上がり、茎頂にたくさんの白い
花を房状につけます。花卉のように見えるのは5裂した萼
です。その後、ソバの実のような3稜形の黒い果実を、半
透明の果肉が包んだ実を結びます。半透明の果肉を嚙むと、
ほんのり甘味が感じられます。

【写真・資料提供】香月茂樹さん(元薬草試験場長)